ALMAGDA
(export du DFSM au 03/05/2024 à 00:44)

[1] ALMAGDA Médecine - Chirurgie

nom masc.
Etymologie ar. al-mi?da’

Définition Aiguille destinée à percer l'oeil lors d'interventions chirurgicales.

Notes

- ALMAGDERI
- Glose D’après Danielle Jacquart, dans l’article « Notes sur les synonyma Rasis » dans*Lexique bilingues dans les domaines philosophiques et scientifiques*(Brepols, Turnouth, p.114-121), les formes *almagda*,*almagderi*et*amagdea*sont issues de la translittération de l’arabe*al-mi?da’*, forme arabe graphiée*al-miqd?h*dans le glossaire du*Traitier de Cyrurgie*d’Albucasis éditée par David Trotter et citant Sudhoff (1918, 26-27). (ASanchez)

Citations

- puis prent en ta main destre, se li eulz est senestres, l’estrument qui est apelez « almagda », ou a ta main senestre, se li eulz est destre; puis met la pointe de l’estrument delez la corone et la groissece d’un rait en celle blenchor de l'oil a la partie dou menor larmier, puis boute l’estrument qui est apelez « almagda » vertuousement,et trestorne ta main tant qu’il pierce en la blenchor de l’oil, et sente que almagda viegne a la chose vuide;
  Anon. [Albucasis], *Cyrurgie, ca 1250, fol. 24rb-24va.*